



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 December 2022
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Пункт 22 повестки дня

Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-жа Франческа Кассар (Мальта)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 16 сентября 2022 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный

«Ликвидация нищеты и другие вопросы развития:

- a) проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы);
- b) сотрудничество в области промышленного развития;
- c) женщины в процессе развития;
- d) развитие людских ресурсов;
- e) ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

и передать его Второму комитету.

2. Второй комитет провел общее обсуждение этого пункта на своих 14-м и 15-м заседаниях 12 октября 2022 года, заслушал представителей, которые внесли на рассмотрение проекты предложений по этому пункту, на своем 21-м заседании 10 ноября 2022 года и принял по нему решение на своих 22, 23 и 25-м заседаниях 21, 22 и 23 ноября. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹. Внимание

* Доклад Комитета по данному пункту издается в шести частях под условными обозначениями [A/77/447](#), [A/77/447/Add.1](#), [A/77/447/Add.2](#), [A/77/447/Add.3](#), [A/77/447/Add.4](#) и [A/77/447/Add.5](#).

¹ См. [A/C.2/77/SR.14](#), [A/C.2/77/SR.15](#), [A/C.2/77/SR.21](#), [A/C.2/77/SR.22](#), [A/C.2/77/SR.23](#) и [A/C.2/77/SR.25](#).



обращается также на общие прения, проведенные Комитетом на его 2–5-м и 8-м заседаниях 3, 4 и 7 октября². Информация о ходе дальнейшего рассмотрения Комитетом данного пункта содержится в добавлениях к настоящему докладу.

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Пункт 22

Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря Всемирной туристской организации о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды ([A/77/219](#))

Пункт 22 а)

Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)

Доклад Генерального секретаря о проведении третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы) ([A/77/176](#))

Пункт 22 b)

Сотрудничество в области промышленного развития

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию о сотрудничестве в области промышленного развития ([A/77/138](#))

Пункт 22 с)

Женщины в процессе развития

Доклад Генерального секретаря о женщинах в процессе развития ([A/77/243](#))

Пункт 22 d)

Развитие людских ресурсов

Доклад Генерального секретаря о развитии людских ресурсов ([A/77/234](#))

Пункт 22 e)

Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Генерального секретаря о ликвидации сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года ([A/77/209](#)).

4. На своем 14-м заседании 12 октября Комитет заслушал вступительные заявления Исполнительного директора Всемирной туристской организации (по видеосвязи) (по пункту 22); директора Отдела всеохватного социального развития Департамента по экономическим и социальным вопросам (по подпункту а)); Исполнительного директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (предварительно записанное заявление) (по подпункту b)); советника по вопросам политики Отдела политики, программ и межправительственных отношений Структуры Организации Объединенных Наций по

² См. [A/C.2/77/SR.2](#), [A/C.2/77/SR.3](#), [A/C.2/77/SR.4](#), [A/C.2/77/SR.5](#) и [A/C.2/77/SR.8](#).

вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») (по подпункту с)); директора Управления по межправительственной поддержке и координации в целях устойчивого развития Департамента по экономическим и социальным вопросам (по подпункту d)); и главного экономиста Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (по видеосвязи) (по подпункту e)).

5. На 22-м заседании 21 ноября представитель Гватемалы выступила с заявлением по проекту резолюции «Женщины в процессе развития» по подпункту с)³.

6. Также на 22-м заседании с заявлением по проектам резолюций, находившимся на рассмотрении Комитета, выступил представитель Соединенных Штатов Америки.

7. Также на том же заседании представитель Российской Федерации выступил с заявлением по проектам резолюций «Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)» (по подпункту a)), «Сотрудничество в области промышленного развития» (по подпункту b)) и «Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (по подпункту e)).

II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.2/77/L.15/Rev.1](#)

8. На 22-м заседании 21 ноября 2022 года представителем Марокко был внесен на рассмотрение проект резолюции «Содействие развитию устойчивого и жизнестойкого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды» ([A/C.2/77/L.15/Rev.1](#)), который представили Австрия, Азербайджан, Андорра, Антигуа и Барбуда, Армения, Бельгия, Болгария, Буркина-Фасо, Вьетнам, Гвинея, Германия, Греция, Грузия, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кипр, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мальта, Марокко, Монголия, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Панама, Перу, Португалия, Республика Молдова, Сальвадор, Сент-Люсия, Сингапур, Словения, Судан, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Хорватия, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Ямайка и Япония. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бутан, Венгрия, Гватемала, Гвинея-Бисау, Замбия, Куба, Латвия, Ливан, Литва, Люксембург, Мальдивские Острова, Монако, Непал, Нидерланды, Парагвай, Польша, Румыния, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Суринам, Тунис, Туркменистан, Черногория, Чехия и Эстония.

9. На том же заседании Комитет был проинформирован о том, что проект резолюции [A/C.2/77/L.15/Rev.1](#) не имеет последствий для бюджета по программам.

10. Также на том же заседании к числу авторов проекта резолюции присоединились Албания, Бахрейн, Колумбия, Кыргызстан, Лесото, Мьянма, Намибия, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Северная Македония, Соломоновы Острова, Узбекистан, Эсватини и Южная Африка.

³ См. [A/C.2/77/SR.22](#).

11. Также на 22-м заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/77/L.15/Rev.1](#) (см. п. 13).
12. После принятия проекта резолюции с заявлением выступила представитель Индонезии.

III. Рекомендация Второго комитета

13. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Содействие развитию устойчивого и жизнестойкого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию [69/313](#) от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

ссылаясь на свои резолюции [69/233](#) от 19 декабря 2014 года, [71/240](#) от 21 декабря 2016 года, [73/245](#) от 20 декабря 2018 года и [75/229](#) от 21 декабря 2020 года о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды, свои резолюции [65/173](#) от 20 декабря 2010 года и [67/223](#) от 21 декабря 2012 года о содействии развитию экотуризма в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды, свою резолюцию [76/201](#) от 17 декабря 2021 года об устойчивом туризме и устойчивом развитии в Центральной Америке и свою резолюцию [74/214](#) от 19 декабря 2019 года об устойчивом туризме и устойчивом развитии в Центральной Азии,

ссылаясь также на свою резолюцию [70/193](#) от 22 декабря 2015 года, озаглавленную «Международный год устойчивого туризма в интересах развития, 2017 год» и резолюцию [70/200](#) от 22 декабря 2015 года, а также

¹ Резолюция [60/1](#).

резолюцию [75/223](#) от 21 декабря 2020 года, озаглавленные «Глобальный этический кодекс туризма»,

подтверждая свои резолюции [71/243](#) от 21 декабря 2016 года и [75/233](#) от 21 декабря 2020 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и содержащиеся в ней общие руководящие положения и принципы, а также свою резолюцию [72/279](#) от 31 мая 2018 года и с удовлетворением отмечая усилия Генерального секретаря, позволяющие лучше ориентировать оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития для оказания странам поддержки в их усилиях по реализации Повестки дня на период до 2030 года,

ссылаясь на Сендайскую декларацию и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы², принятые на третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий, в последней из которых, в частности, подчеркивается необходимость поддержания и внедрения в рамках всей индустрии туризма подходов, направленных на управление рисками бедствий, с учетом во многих случаях серьезной зависимости от туризма как одного из ключевых факторов экономического роста,

с удовлетворением отмечая принятие Парижского соглашения³ и его раннее вступление в силу и обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁴, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

подтверждая Новую программу развития городов, принятую на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), состоявшейся 17–20 октября 2016 года в Кито⁵,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶, Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития⁷, Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию⁸, План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁹, Дохинскую декларацию о финансировании развития — итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса¹⁰,

² Резолюция [69/283](#), приложения I и II.

³ См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

⁵ Резолюция [71/256](#), приложение.

⁶ Резолюция [55/2](#).

⁷ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), гл. I, резолюция 1, приложение.

⁸ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

⁹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), гл. I, резолюция 2, приложение.

¹⁰ Резолюция [63/239](#), приложение.

итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития¹¹, итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия¹², итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию¹³, решение XII/11 от 17 октября 2014 года Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии о биоразнообразии и развитии туризма¹⁴, итоговый документ третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, озаглавленный «Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств (“Путь Самоа”))»¹⁵, итоговый документ второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, озаглавленный «Венская программа действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов»¹⁶, и напоминая о провозглашении Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем (2021–2030 годы)¹⁷ и Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы)¹⁸,

подчеркивая, что нищета представляет собой многогранную проблему, требующую разностороннего и комплексного подхода к рассмотрению ее экономических, политических, социальных, экологических и институциональных аспектов на всех уровнях,

учитывая, что устойчивый туризм, включая экотуризм, является многоплановым видом деятельности и может способствовать реализации трех вышеуказанных компонентов устойчивого развития и достижению целей в области устойчивого развития, в том числе путем содействия экономическому росту, уменьшения масштабов нищеты, обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех, ускорения перехода к более рациональным моделям потребления и производства и содействия неистощительному использованию океанов, морей и морских ресурсов, пропаганды местной культуры, повышения качества жизни и расширения экономических прав и возможностей женщин и молодежи, коренных народов и местных общин и содействия развитию сельских районов и улучшению условий жизни сельского населения, включая людей, занятых в малых и семейных фермерских хозяйствах,

с удовлетворением отмечая прилагаемые Всемирной туристской организацией, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии усилия по поощрению развития экотуризма и устойчивого туризма во всем мире,

учитывая, что модели рационального потребления и производства в сфере туризма предназначены для увеличения чистых выгод от экономической деятельности для общего благосостояния за счет повышения эффективности использования и сокращения масштабов деградации и загрязнения экосистем во

¹¹ Резолюция 63/303, приложение.

¹² Резолюция 65/1.

¹³ Резолюция 66/288, приложение.

¹⁴ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/CBD/COP/DEC/XII/11.

¹⁵ Резолюция 69/15, приложение.

¹⁶ Резолюция 69/137, приложение II.

¹⁷ См. резолюцию 73/284.

¹⁸ См. резолюцию 72/73.

всей цепочке создания стоимости в сфере туризма и что применение системного подхода и сотрудничество участников цепочки создания стоимости — предприятий, оказывающих услуги в сфере туризма, местных сообществ и самих туристов — может обеспечить устойчивость сектора,

напоминая, что в 2012 году Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию приняла Десятилетнюю стратегию действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства¹⁹, напоминая также о продлении ее мандата до 31 декабря 2030 года в соответствии с резолюцией 76/202 от 17 декабря 2021 года и о начале осуществления в рамках этой стратегии программы устойчивого туризма и рекомендуя продолжать осуществление путем реализации проектов наращивания потенциала и инициатив в поддержку устойчивого туризма,

напоминая также об обязательстве, которое закреплено в Канкунской декларации о всестороннем учете вопросов сохранения и неистощительного использования биоразнообразия в интересах благополучия, принятой на состоявшемся 2 и 3 декабря 2016 года в Канкуне, Мексика, этапе заседаний высокого уровня тринадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, и в котором признается, что туризм в качестве движущей силы перемен может напрямую способствовать сохранению уязвимых районов и местообитаний за счет целого ряда видов деятельности и повышения осведомленности о важности биоразнообразия²⁰,

приветствуя принятие на совещании министров туризма африканских стран, состоявшемся 10 ноября 2016 года на полях двадцать второй сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в Марракеше, Марокко, первой Африканской хартии устойчивого и ответственного туризма, в которой определены дальнейшие шаги по применению принципов устойчивости и подотчетности в секторе туризма в Африке,

принимая к сведению Глазговскую декларацию о действиях в сфере туризма по борьбе с изменением климата и Глобальную инициативу по борьбе с загрязнением пластмассой в сфере туризма, а также их роль в активизации действий по борьбе с изменением климата и содействии сектору туризма в переходе на рельсы поступательного, устойчивого и стабильного экономического роста,

с большой обеспокоенностью отмечая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает сильное негативное воздействие на здоровье, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и осуществления стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышению устойчивости к ним, в том числе посредством укрепления систем здравоохранения и достижения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что обеспечение равного и своевременного доступа для всех к безопасным, качественным, эффективным и

¹⁹ A/CONF.216/5, приложение.

²⁰ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/CBD/COP/13/24.

недорогим вакцинам против COVID-19 и средствам диагностики и лечения COVID-19 является важной частью глобальных мер реагирования, основанных на принципах единства, солидарности и активного многостороннего сотрудничества и на принципе «никто не должен быть забыт»,

с удовлетворением отмечая проведение тематических прений высокого уровня по вопросам туризма на тему «Поставить устойчивый и надежный туризм в центр инклюзивного восстановления», организованных Председателем Генеральной Ассамблеи в мае 2022 года в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией, как важной вехи в усилиях по выработке согласованного подхода к туризму на самом высоком уровне в рамках системы Организации Объединенных Наций,

констатируя, что туризм относится к тем секторам экономики, которые в наибольшей степени пострадали от пандемии COVID-19, и подчеркивая, что возникшие трудности требуют всеобъемлющих решений и международного сотрудничества, способствующих укреплению политики и финансовой поддержки, которые необходимы для сохранения источников средств к существованию тех, кто зависит от этого сектора, сокращения неравенства, ликвидации нищеты и сохранения выгод от туризма, включая туризм в прибрежных районах, с тем чтобы содействовать внедрению более устойчивой модели туризма, основанной на социальной интеграции и сохранении и защите окружающей среды, в сочетании с приоритетным вниманием вопросам безопасности и общественного здравоохранения и устранением последствий COVID-19 в области устойчивого развития, принимая к сведению концептуальную записку Генерального секретаря «COVID-19 и перестройка сектора туризма», рекомендации Всемирной туристской организации и уже предпринятые инициативы²¹ и призывая обеспечить устойчивое, всеохватное и стабильное восстановление туристического сектора после COVID-19, которое основано на принципе «лучше, чем было»,

с удовлетворением отмечая обнародованный на Бали (Индонезия) 27 сентября 2022 года доклад о проведении Всемирного дня туризма, озаглавленный «Переосмысление туризма: от кризиса к преобразованиям», в котором описана работа Всемирной туристской организации по объединению участников сектора в условиях кризиса, руководству реагированием сектора туризма и закладке фундамента для более инклюзивного и устойчивого будущего и приведена обновленная информация о работе организации в каждом регионе мира, а также в ключевых областях деятельности, в том числе связанной с достижением гендерного равенства, обеспечением устойчивости, мерами по борьбе с изменением климата, управлением в сфере туризма, инвестициями и инновациями, и напоминая о первом Глобальном саммите по молодежному туризму, прошедшем с 27 июня по 3 июля 2022 года в Сорренто (Италия), который был посвящен вопросам вовлечения молодежи в развитие устойчивого туризма,

принимая к сведению усилия государств-членов по развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды, что отражено в их национальной политике и стратегиях в области туризма, и подчеркивая важность того, чтобы сектор туризма стал более устойчивым, жизнеспособным, цифровизованным и доступным,

²¹ Глобальные руководящие принципы по возобновлению туризма, инициатива “Supporting jobs and economies through travel and tourism” («Поддержка занятости и экономики с помощью поездок и туризма»), пакет мер технической помощи для восстановления туризма после COVID-19 и “One planet vision for a responsible recovery of the tourism sector” («Ответственное восстановление туристического сектора на основе принципа “одна планета”»).

подчеркивая, что работа по восстановлению туристической отрасли после сбоев, обусловленных пандемией, открывает возможности для проведения преобразований с акцентом на то, чтобы туризм оказывал позитивное воздействие на посещаемые туристами места и способствовал развитию моделей на базе общин и созданию более устойчивых, жизнестойких и инклюзивных общин и предприятий с задействованием инноваций и механизмов государственно-частного партнерства в интересах стимулирования инвестиций в устойчивые модели организации путешествий и инфраструктуру, целевое обучение и развитие людских ресурсов,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря Всемирной туристской организации, препровожденный Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций²²;

2. *учитывает*, что устойчивый туризм, включая экотуризм, является мощным двигателем стабильного экономического роста, социального и культурного развития, а также создания достойных рабочих мест и возможностей для предпринимательства для всех и что поэтому туризм может оказывать позитивное воздействие на средства к существованию, доходы и образование людей, независимо от их возраста, пола, состояния здоровья, расы, этнической принадлежности, происхождения, вероисповедания и экономического или иного статуса, и тем самым способствовать борьбе с нищетой и голодом и что туризм может напрямую способствовать реализации Повестки дня на период до 2030 года и достижению целей в области устойчивого развития;

3. *учитывает также* потенциал устойчивого туризма, включая экотуризм, для искоренения нищеты за счет улучшения экономического положения местных жителей, в качестве источника ресурсов для осуществления проектов и программ общинного развития и в качестве отрасли, создающей рабочие места;

4. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и другие международные и региональные организации, частный сектор и гражданское общество поставить благополучие нынешнего и будущих поколений в центр усилий по восстановлению посредством укрепления сотрудничества между ключевыми заинтересованными сторонами, действующими во всех звеньях цепочки создания стоимости в туристической индустрии, и обеспечить, чтобы усилия по восстановлению согласовывались с потребностями людей и целями сохранения планеты и достижения процветания, чтобы ускорить переход туристической отрасли на модель устойчивой низкоуглеродности и социальной инклюзии;

5. *призывает также* государства-члены, международное сообщество и субъектов частного сектора способствовать созданию долгосрочной синергии между общественным здравоохранением и туризмом не только для обеспечения конкурентоспособности туристического сектора, но и в качестве естественного препятствия для распространения будущих пандемий;

6. *констатирует*, что для сохранения и повышения эффективности экономической деятельности и сохранения и увеличения числа рабочих мест в секторе туризма во время и после кризиса COVID-19 важны фискальные меры поддержки, охватывающие инвестиционные и финансовые меры, меры по укреплению механизмов управления и развитию административного потенциала, меры, способствующие созданию достойных рабочих мест, поощряющие предпринимательство, творчество и инновации для всех и дающие новый импульс для

²² A/77/219.

экономического роста и ведущие к расширению возможностей людей, в том числе женщин и молодежи, использование цифровых технологий и инноваций и поощрение профессионального роста и наращивание человеческого потенциала в интересах успешного восстановления сектора туризма и обеспечения его устойчивости;

7. *особо отмечает* необходимость оптимизации экономических, социальных, культурных и экологических выгод, обусловленных связанной с устойчивым туризмом, включая экотуризм, деятельностью, во всех странах, в том числе в странах Африки, наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государствах и странах со средним уровнем дохода;

8. *особо отмечает также*, что устойчивый туризм, включая экотуризм, может способствовать устойчивому развитию, в частности сохранению и неистощительному использованию биоразнообразия и природных ресурсов, и может способствовать улучшению состояния здоровья и повышению благосостояния коренных народов и местного населения, в том числе женщин и молодежи, и может открывать широкие возможности для сохранения и рационального использования биоразнообразия и охраны природных районов, побуждая как коренные народы и местное население в принимающих странах, так и туристов сохранять и уважать природное и культурное наследие;

9. *обращает особое внимание* на то, что при разработке стратегий в области устойчивого туризма, включая экотуризм, необходимо, сообразно обстоятельствам, в полной мере учитывать, уважать и пропагандировать во всех их аспектах культуру, традиции и знания коренных народов и местных жителей, включая женщин и молодежь, и подчеркивает важность содействия их участию в принятии решений и во всех туристических операциях, которые их затрагивают, и необходимость предварительного получения их свободно выраженного и осознанного согласия на использование их знаний, наследия и ценностей в рамках инициатив в области устойчивого туризма, включая экотуризм;

10. *отмечает*, что в докладе Генерального секретаря Всемирной туристской организации государствам-членам, международным учреждениям и другим соответствующим организациям предлагается всесторонне учитывать вопросы сохранения биоразнообразия в рамках сектора туризма, а также в планах и стратегиях, касающихся изменения климата, увязывая экономические, социальные и культурные элементы с подходами к адаптации к изменению климата и вопросами сохранения соответствующих экосистемных услуг;

11. *обращает особое внимание* в этой связи на важность разработки надлежащих стратегий, руководящих принципов и положений и создания надлежащих институтов на национальном уровне, где это необходимо, в соответствии с национальными приоритетами и законодательством для содействия развитию и поддержки устойчивого туризма, включая экотуризм, и сведения к минимуму любого возможного негативного влияния;

12. *предлагает* государствам-членам совершенствовать политику обеспечения институциональной слаженности, предназначенную для поддержки механизмов финансирования и инициатив, связанных с реализацией проектов и программ по искоренению нищеты, включая инициативы общинных организаций и микро- и малых частных предприятий;

13. *рекомендует* государствам-членам использовать устойчивый туризм, включая экотуризм, а также культурный туризм и агротуризм, в качестве одного из инструментов для поощрения устойчивого и всеохватного экономического роста, социального развития и общедоступности финансовых услуг и

содействия формализации неформального сектора, мобилизации внутренних ресурсов, охране окружающей среды и искоренению нищеты и голода, в том числе сохранению и рациональному использованию биологического разнообразия и природных ресурсов и поощрению инвестиций и предпринимательства в области устойчивого туризма, включая экотуризм, в соответствии с их национальной политикой в области развития и законодательством, что может включать содействие развитию малых и средних предприятий и улучшению их устойчивости к потрясениям и их переходу в формальный сектор, содействие развитию кооперативов и облегчение доступа к источникам финансирования посредством общедоступного финансового обслуживания, в том числе в рамках инициатив по микрокредитованию в интересах малоимущих, женщин и молодежи, коренных народов, пожилых людей, инвалидов и местного населения во всех районах, включая сельские районы;

14. *рекомендует* развивать инфраструктуру туризма и содействовать его диверсификации, в том числе путем налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами, таким образом, чтобы способствовать обеспечению занятости местного населения, сохранению их образа жизни, культуры и наследия и реализации трех компонентов устойчивого развития, одновременно призывая государства-члены принимать меры по охране окружающей среды и социально-культурного наследия в местах туризма;

15. *рекомендует* правительствам, Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям в надлежащих случаях способствовать координации деятельности региональных и/или международных систем развития устойчивого туризма для оказания странам помощи в содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды;

16. *подчеркивает* важность обеспечения ответственного управления ресурсами, устранения негативных последствий несбалансированного туризма, учета экологических и социально-культурных возможностей и проведения, без выделения дополнительных средств, в соответствии с национальным законодательством оценки воздействия на окружающую среду в целях развития устойчивого туризма, включая возможности в области экотуризма;

17. *обращает особое внимание* на необходимость обеспечить внедрение в секторе туризма моделей рационального потребления и производства, в том числе путем разработки и принятия подходов к планированию туризма, направленных на повышение эффективности использования ресурсов;

18. *призывает* государства-члены и другие заинтересованные стороны пользоваться платформой «Туризм для достижения целей в области устойчивого развития», которая была представлена в ходе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года в качестве инструмента для развития партнерских связей, предназначенного для содействия устойчивому развитию туризма и его вкладу в достижение целей в области устойчивого развития;

19. *подчеркивает* необходимость стимулировать развитие устойчивого к потрясениям туризма, принимая во внимание уязвимость сектора туризма для чрезвычайных ситуаций, и предлагает государствам-членам разработать национальные стратегии по его восстановлению после потрясений, в том числе на основе сотрудничества между государственным и частным секторами и диверсификации видов деятельности и продукции;

20. *особо отмечает* необходимость принятия действенных мер в контексте инициатив в области устойчивого туризма, включая экотуризм, для обеспечения всестороннего расширения прав и возможностей женщин, включая

равноправное участие женщин и мужчин на всех уровнях и в процессах принятия решений во всех областях;

21. *особо отмечает также* необходимость принятия действенных мер в контексте инициатив в области устойчивого туризма, включая экотуризм, для содействия обеспечению равноправного участия молодежи и женщин, инвалидов и пожилых людей на всех уровнях и в процессах принятия решений во всех областях и для поощрения действенного расширения экономических прав и возможностей, в том числе посредством международного сотрудничества, женщин, молодежи, инвалидов и пожилых людей в деятельности, связанной с устойчивым туризмом, включая экотуризм, главным образом путем создания достойных рабочих мест и источников получения доходов;

22. *призывает* структуры системы Организации Объединенных Наций содействовать развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в контексте целей в области устойчивого развития в качестве одного из инструментов, который может способствовать достижению этих целей, в частности целей ликвидации крайней нищеты и обеспечения экологической устойчивости, и поддерживать усилия и стратегии развивающихся стран в этой области;

23. *предлагает* государствам-членам и соответствующим заинтересованным сторонам поддерживать многочисленные возможности, которые открывает недавно начавшийся переход на цифровые технологии в секторе туризма, и в связи с этим призывает их поощрять интеллектуальные решения, объединяющие знания из традиционных и нетрадиционных источников данных, оказывая поддержку соответствующим мероприятиям по наращиванию потенциала и обеспечивая долгосрочное участие местных общин и более активное использование более целостного и основанного на фактических данных подхода к устойчивому развитию в сфере туризма;

24. *призывает* структуры системы Организации Объединенных Наций поддерживать действующие в секторе туризма заинтересованные стороны на всех уровнях в их усилиях по приобретению и использованию экспертных знаний, необходимых для перевода на цифровые технологии их предприятий и объектов, и способствовать усилиям по увеличению объема имеющихся данных с географической привязкой и пространственными компонентами для подготовки более точной и оперативной информации в сфере туризма;

25. *признает* важность вложений в образование и профессиональную подготовку с упором на конкретные проблемы в сфере туризма в целях повышения конкурентоспособности и рекомендует региональным и международным учреждениям обеспечивать надлежащую поддержку программ и проектов, связанных с устойчивым туризмом, включая экотуризм, с учетом экономических, социальных, культурных и экологических выгод от их реализации;

26. *предлагает* соответствующим специализированным учреждениям, в частности Всемирной туристской организации, структурам Организации Объединенных Наций и другим организациям оказывать государствам-членам по их просьбе техническую помощь и содействовать укреплению, сообразно обстоятельствам, законодательной базы или директивных основ в сфере устойчивого туризма, включая экотуризм, в том числе для охраны окружающей среды и сохранения природного и культурного наследия;

27. *предлагает* соответствующим специализированным учреждениям, структурам Организации Объединенных Наций, другим организациям и многосторонним финансовым учреждениям оказывать правительствам, по их просьбе и сообразно обстоятельствам, техническую помощь в деле выявления потребностей и возможностей в том, что касается повышения вклада устойчивого

туризма, включая экотуризм, в ликвидацию нищеты, в том числе за счет повышения общественной отдачи от деятельности, связанной с устойчивым туризмом, включая экотуризм, как одного из жизнеспособных и экологически устойчивых путей экономического развития;

28. *призывает* Организацию Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие организации, в рамках существующих мандатов и имеющихся ресурсов, а также государственный и частный секторы и другие соответствующие заинтересованные стороны разрабатывать информационно-просветительские материалы, в которых рассматриваются такие темы, как развитие на местах, расширение прав и возможностей женщин, коренные народы, местные сообщества, предпринимательская и инновационная деятельность молодежи и защита традиционных знаний и проявлений традиционных культур, с тем чтобы обеспечить устойчивый характер сектора туризма и гарантировать его вклад в достижение страной своих целей в области развития;

29. *предлагает* соответствующим заинтересованным сторонам оказывать, при поступлении просьб и сообразно обстоятельствам, техническую помощь для содействия наращиванию потенциала — в том числе для продвижения и позиционирования своей продукции на рынке — местных жителей и организаций и предприятий социальной и солидарной экономики, включая кооперативы, микро- и малые и средние предприятия, занимающиеся деятельностью в области устойчивого туризма, включая экотуризм;

30. *учитывает* роль сотрудничества Север — Юг в содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, как одного из средств обеспечения экономического роста, уменьшения неравенства и повышения уровня жизни в развивающихся странах и учитывает также, что сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, дополняющие сотрудничество Север — Юг, могут содействовать развитию устойчивого туризма, включая экотуризм;

31. *предлагает* правительствам и другим заинтересованным сторонам рассмотреть возможность присоединения к Международной сети наблюдательных центров устойчивого туризма Всемирной туристской организации в качестве одного из способов поощрения социально-экономического и экологически устойчивого туризма, включая экотуризм, и оказания содействия разработке во всем мире политики в области устойчивого туризма на основе более полной информации, главным образом путем выявления и распространения передовых практических методов и повышения уровня осведомленности и наращивания потенциала сторон, заинтересованных в развитии туризма, в вопросах обеспечения экологической устойчивости;

32. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и другие международные и региональные организации, особенно Всемирную туристскую организацию, финансовые учреждения, частный сектор, гражданское общество и все соответствующие заинтересованные стороны оказывать поддержку и действовать сообща для обеспечения всеохватного характера процесса разработки планов восстановления и директивных мер реагирования в связи с пандемией COVID-19, с тем чтобы способствовать развитию устойчивого туризма в качестве средства поддержки устойчивого развития в интересах местного населения и для удовлетворения потребностей населения и предпринимателей, особенно микро-, малых и средних предприятий, для которых туризм является основным источником дохода, в целях диверсификации их навыков, клиентуры и источников поступлений, в том числе с помощью достаточных вложений в программы технической подготовки и обучения, доступа к научно-техническим достижениям, содействия сохранению и неистощительному использованию биоразнообразия и природных ресурсов, для более

широкого применения подходов, направленных на сокращение выбросов парниковых газов, с целью способствовать внедрению рациональных моделей потребления и производства, что в совокупности может стимулировать применение в туризме новаторских решений для повышения его экологичности и в дополнение к смягчению его воздействия на климат и окружающую среду могут способствовать неистощительному использованию скудных природных ресурсов и неустойчивых экосистем, и обращается ко всем заинтересованным сторонам с призывом помнить о том, что устойчивость туризма к потрясениям будет определяться способностью сектора обеспечивать сбалансированный учет потребностей людей и планеты в интересах повышения благосостояния;

33. *констатирует*, что усилия по решению проблем, относящихся к охране здоровья и гигиене для повышения безопасности путешественников, завоевания их доверия и поощрения безопасных трансграничных поездок, по-прежнему актуальны, и призывает работать над повышением уровня осведомленности общественности о важной роли устойчивого и жизнеспособного сектора туризма в обеспечении стабильного развития стран и решении насущных вопросов, касающихся создания более жизнестойких и инклюзивных общин и предприятий;

34. *рекомендует* и в дальнейшем проводить тематические мероприятия высокого уровня по туризму, которые будут созываться, как и в 2022 году, Председателем Генеральной Ассамблеи в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией, в качестве регулярного форума для консультаций по вопросам туризма в системе Организации Объединенных Наций, опираясь на результаты уже проделанной работы, в целях выработки согласованного подхода к туризму на самом высоком уровне и выявления путей извлечения максимальной выгоды из туризма в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития;

35. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией и другими соответствующими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий рекомендации в отношении путей и средств содействия развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, как одного из инструментов борьбы с нищетой и содействия сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, с учетом соответствующих докладов по этим вопросам, подготовленных Всемирной туристской организацией, если не будет принято иного решения.